

Câble de moniteur DATALOGGER

1. Abréviations

DL DATALOGGER (MPR 1 DATALOGGER ou MPR2 logO DATALOGGER ou EASY logO)
MDE Mode d'emploi

2. Instructions d'utilisation du câble de raccordement

- ⚠ **Seul du personnel spécialisé à l'avenant sera autorisé à utiliser le produit.**
- ⚠ **Avant chaque utilisation, un contrôle visuel du câble de raccordement devra être effectué afin de détecter d'éventuels dommages.**
- ⚠ **Si un dommage ou un dysfonctionnement sont constatés, le câble DATALOGGER ne devra pas être utilisé.**

3. Raccordement du DL au moniteur d'impression / Contrôle du fonctionnement

Ce câble adaptateur spécial permet de raccorder la sortie analogique Out-1 ou Out-2 du DL au système de mesure de pression (moniteur). La fiche mâle Redel est insérée dans la douille de sortie analogique du DL. Les flèches gravées montrent la position correcte pour la connexion.

- ⚠ **Lors du détachement de la liaison avec le DL, saisir la fiche mâle Redel au niveau de la partie avant grise de la fiche mâle. La liaison ne peut pas être interrompue en tirant sur le câble !**

L'insertion de la fiche mâle du moniteur a lieu dans la douille du moniteur prévue pour la mesure de pression invasive (IBP) conformément au MDE du fabricant du moniteur.

- ⚠ **Un contrôle du fonctionnement de l'ensemble de la chaîne de mesure doit ensuite être effectué conformément au MDE du DL.**

4. Instructions d'utilisation du DATALOGGER

Le canal de sortie correspondant est sélectionné sur le DL. La valeur zéro est transmise au moniteur par le DL conformément au MDE du DL et la compensation de zéro est effectuée sur le moniteur du patient. La sensibilité correcte du moniteur est contrôlée par le signal de test (100 ou. 20 mmHg, selon la version du firmware du DL):

L'affichage sur le moniteur du patient doit être de 100 ± 2 mmHg ou 20 ± 2 mmHg (correspond à la sensibilité du canal de pression du moniteur du patient de $5 \mu\text{V} / \text{V} / \text{mm Hg}$).

- ⚠ **En cas de dysfonctionnement, une vérification et/ou le remplacement des composants individuels de la chaîne de mesure devront être effectués.**
- ⚠ **Une utilisation ne sera autorisée que si la chaîne de fonctionnement fonctionne bien.**
- ⚠ **Si le défaut ne peut pas être localisé, le fabricant/fournisseur devra être contacté.**
- ⚠ **Le signal transmis au moniteur situé en aval via le câble de moniteur du Datalogger est mathématiquement inchangé. Lors de la transmission d'un signal de pression avec une part pulsatile élevée à un moniteur situé en aval, il peut y avoir de faibles divergences**

des deux systèmes, dues à différents algorithmes mathématiques lors de la détermination des grandeurs que sont la pression moyenne, la pression systolique et la pression diastolique (comme par ex. filtre ou calcul différent de la pression moyenne).

5. Consignes de sécurité

- ⚠ Si du liquide a coulé dans la fiche mâle du câble par inadvertance, l'utilisation du câble sera interdite.
- ⚠ Si l'isolation extérieure du câble est simplement humide, il faudra l'essuyer avec un chiffon sec avant utilisation.

6. Nettoyage / Désinfection

Pour procéder au nettoyage, le câble du DL est essuyé avec un chiffon préalablement imbibé d'eau savonneuse ou d'alcool d'isopropyle.

7. Elimination des déchets

Les appareils qui sont défectueux et/ou ne sont plus utilisés peuvent être renvoyés au fabricant afin d'être éliminés.

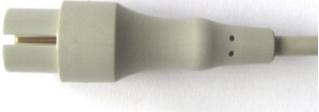
Respecter les indications relatives à l'élimination des déchets, procéder à cette élimination selon les règles de l'art :



8. Types de câbles

Câble de raccordement au moniteur	Réf.	Types de moniteurs compatibles
GE/Marquette 	094858-001	Moniteurs GE/Marquette//Hellige: Eagle 1000, Eagle 3000, Eagle 3100, Eagle 4000, Solar 7000-Solar 8000 avec module Tram et paramètres isolés, DASH 2000/3000/4000/5000 IMM Compact, IMM FM, IMM FCU 8, MONITEURS CARESCAPE: B450, B650, B850, GE Solar 8000i + Carescap PDM, B40, module PDM, module PSMP
Phillips/HP 	094868-002 094868-001	Moniteurs et modules HP: Merlin système, Omni Care 24, M1165 A, M1166 A, M 1006 B, 78341 A, 78342 A, 78345A, 78346 A, 78352 A, 78353 A, 78353 B, 78354 A, 78356, 78832 A, 78833 A, 78833 B, 78834 A, VIRIDIA, Agilent Technologies 1106C, Moniteurs Philips- IntelliVue: MP30/50/60/70/90, M8005A, M8007A, M8010A, MX700, MX800, X2 (M3002A) Modules Philips: M3001A, M1006B, M3012A, M3014A, M3015A Attention: Il est interdit d'utiliser le module de pression M 1006 A ! Mindray BeneView T1, T5, T6, T8, T9 Module Mindray IBP, module MPM, IMEC 15, IPM 12 Moniteurs Edan: Elite V5 Modules Edan: V-IBP
Siemens/Dräger Infinity 	094878-002 094878-001	Moniteurs Siemens: séries 400, 863, 960, 961, Sirecust 620, Sirecust 630, Sirecust 730, Sirecust 732, Sirecust 1260, Sirecust 1261, Sirecust 1280, Sirecust 1281, SC 7000, SC 9000 avec module Hemo 2/4 et douille à 10 pôles (3375 958E53OU); Moniteurs Dräger: Kappa, Kappa XLT, Infinity Delta +Hemo4Pod/HemoMed Pod/QuadHemo Pod, Infinity Delta XL, Infinity Gamma, Infinity GammaXL, Infinity M540 et Raccordement via adaptateur IBP 7 à 10 pôles (câble d'adaptateur court) réf. Siemens 3368383E53OU pour une adaptation aux types de moniteurs suivants : SC 5000, SC 6000, SC 9000 avec module Hemo 2/4 et douille SensoNor Raccordement via adaptateur IBP-Y 16 à 10 pôles réf. Siemens 05731281E53OU pour une adaptation aux moniteurs suivants: Infinity SC7/8/9000XL
Datex Ohmeda 	094888001	Moniteurs Datex-Ohmeda (Engström): CARDIOCAP II CG, système de moniteur CS/3, système de moniteur AS/3, système de moniteur S/5, S/5 Light, Cardiocap/5
Hellige 	094898-001	Moniteurs Hellige/Marquette: Eagle 1000, Eagle 3000, Eagle 3100, PPG-Hellige SMU 610, SMU 611, SMU 612, VICOM-SM SMK 230, SMK 231, Servomed SMS 104, Servomed SMV 104, Servomed SMV 107

Mode d'emploi accessoires DATALOGGER

<p>SpaceLabs</p> 	<p>094967-001 094967-002</p>	<p>Moniteurs SpaceLabs: UCM avec module multiparamètres : 90470 et 90470-06, ALPHA 7, ALPHA 9, ALPHA 14, ALPHA PC, Spacelabs/Tektronik série 500, série 600, série 1100, Mennen Medical Horizon 1100, 2000, 2110, 9000, MR 1200, MR 1300, Cathlab 9000, WelchAllyn-Propaq Encore, ARMEDA PM 8000/9000, Critikon Dinamap Plus, modèle 8720 Invivo Precess, Série de moniteur Zoll M CCT, Série X, Propag (MD, M) DIXTAL DX 2020, DX2010, DX3021, MINDRAY PM 7000/8000/9000, moniteur Ultraview SL</p>
<p>Nihon Kohden</p> 	<p>096006-001</p>	<p>Moniteurs Nihon Kohden: Nihon Kohden Sirius, Life Scope 14, BSM-8000, BSM-8800</p>
<p>Nihon Kohden 41xx</p> 	<p>095017-001</p>	<p>Moniteurs Nihon Kohden: Life Scope P: BSM-4100, 4101, 4103, 4111, 4113 Life Scope A: BSM 5105K, BSM 5135K Life Scope I: BSM 2301 NG, BSM 2301K Life Scope TR: BSM 6301, BSM 6501, BSM 6701, BSM 2300, BSM 3763, BSM 1763 Life Cope VS: Série BSM-3000 MU 671RK VISMO PVM-2703</p>

9. Responsabilité et garantie

L'utilisateur sera tenu de contrôler l'aptitude au but d'utilisation prévu, en particulier grâce à des contrôles de fonctionnement adéquats. RAUMEDIC n'assumera, ni expressément ni tacitement, aucune garantie ou responsabilité quant à l'aptitude à une utilisation quelconque qui ira au-delà de la description de l'article dans le présent mode d'emploi. Ceci sera également valable pour la transformation de cet article et pour son utilisation pour fabriquer d'autres produits. Seules les conditions de garantie de RAUMEDIC seront valables.

